



NEUE Traktandenliste: verschobene Geschäfte vom 14.09.2023, neu Traktanden 23 - 39

Donnerstag, 21. September 2023, 13.30 – 16.30 Uhr
17.00 – 19.00 Uhr
20.30 – 22.30 Uhr

Grossratssaal im Rathaus

Stand: 15.09.2023

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

Für das Traktandum 3 besteht eine separate Verhandlungsordnung.

Die Traktanden 4 + 5, 11 + 12, 27 + 28 sowie 33 und 34 (grau schattiert) werden gemeinsam behandelt.

Für die Traktanden 14 + 15 sowie 35 - 39 (gelb schattiert) liegt ein Antrag auf reduzierte Debatte vor.

Traktanden	Geschäfts- Nummer
1. Begrüssung und Mitteilungen	2023.SR.0112
2. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2023 (Protokoll 12 vom 29.06.2023 und 13 vom 06.07.2023)	2023.SR.000019
3. Aufgaben- und Finanzplan (AFP) 2024 – 2027 mit Budget 2024; Abstimmungsbotschaft FIKO: Johannes Wartenweiler / FPI: Michael Aebersold (vgl. separate Verhandlungsordnung) Fortsetzung der Beratung vom 14.09.2023	2022.FPI.000031
4. Motion Fraktion BDP/CVP (Lionel Gaudy, BDP/Michael Daphinoff, CVP): Demokratisch legitimierte Sparmassnahmen; Ablehnung FPI: Michael Aebersold	2020.SR.000031
5. Motion Eva Gammenthaler (AL), Tabea Rai (AL) - übernommen durch David Böhner (AL): Für ein Partizipatives Budget (PB) in der Stadt Bern; Ablehnung / Punkte 3, 4, 5, 6 und 7 Annahme als Postulat FPI: Michael Aebersold	2020.SR.000309
6. Wartung und Lizenzerweiterung der Software für das zentrale Arbeitsplatzmanagement (Matrix42); Verpflichtungskredit RWSU: Judith Schenk / FPI: Michael Aebersold	2023.FPI.000042

- | | | |
|-----|--|-----------------|
| 7. | Zweijährige Leistungsverträge 2024 – 2025 im Bereich Wohn- und Obdachlosenhilfe; Verpflichtungskredite
(SBK: Barbara Keller / BSS: Franziska Teuscher) | 2022.BSS.000136 |
| 8. | Coronabedingte Mehraufwände und Mindererträge bei Kitas Stadt Bern; Einlage in die Spezialfinanzierung/Nachkredit zum Globalkredit 2023
SBK: Corina Liebi / BSS: Franziska Teuscher | 2022.BSS.000037 |
| 9. | Teilrevision Geschäftsreglement des Stadtrats; «Revisionsbegehren 2021/1»: Anträge der Fraktion GB/JAI: Entscheid über die Dringlichkeit von Vorstössen; von Manuel C. Widmer (GFL) zu Artikel 49 GRSR: Diskussion aus aktuellem Anlass und der Kommission für Soziales, Bildung und Kultur: Plafonierung der Fraktionsentschädigungen; 2. Lesung
GPK: Lea Bill | 2022.SR.000110 |
| 10. | Infrastruktursanierung Strassen 2023: Stadtkreis 3; Ausführungskredit
PVS: Lionel Gaudy / TVS: Marieke Kruit | 2023.TVS.0151 |
| 11. | Regionales öffentliches Veloverleihsystem 2026+: Ausschreibung; Nachkredit (Erhöhung Projektierungskredit)
PVS: Nora Joos / TVS: Marieke Kruit | 2014.TVS.000217 |
| 12. | Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP): Publiflop – offene Fragen zum Flop mit dem Veloverleih Publibike
TVS: Marieke Kruit | 2018.SR.000173 |
| 13. | Grosse Schanze, Beleuchtung und Teilsanierung; Projektierungs- und Ausführungskredit
PVS: Tanja Miljanovic / TVS: Marieke Kruit | 2019.TVS.000096 |
| 14. | Interfraktionelles Postulat GB/JAI, GFL/EVP, SP/JUSO (Eva Krattiger, JAI/Katharina Gallizzi, GB/Brigitte Hilty Haller, GFL/Timur Akçasayar, SP/Jemima Fischer, AL/Simone Machado, GaP): Schützenmatte: Trennwirkung zur Stadt reduzieren; Annahme / Prüfungsbericht
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom 06.07.2023 und 24.08.2023 | 2021.SR.000101 |
| 15. | Interfraktionelles Postulat GLP/JGLP, GB/JAI, (Michael Ruefer, GLP/Katharina Gallizzi, GB/Alexander Feuz, SVP): Hindernisse für Fussgänger*innen abbauen: Winkelriedstrasse der geplanten Siedlungsentwicklung anpassen; Annahme
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom 06.07.2023 | 2022.SR.000099 |
| 16. | Motion Henri-Charles Beuchat (SVP) - übernommen durch Erich Hess (SVP): Jedem seine Strasse, Denkmalfut im Stadtrat; Ablehnung
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom 24.08.2023 | 2019.SR.000084 |

17. Motion Eva Krattiger und Seraina Patzen (JA!) - übernommen durch Katharina Gallizzi (GB): Konsequente Klimapolitik #1: Keine Werbung für Flugreisen und Autos!; Ablehnung / Annahme als Postulat / Fristverlängerung Prüfungsbericht
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom 17.03.2022 und 28.04.2022 2019.SR.000114
18. Motion Fraktion GB/JA! (Eva Krattiger, JA!/Franziska Grossenbacher, GB) - übernommen durch Katharina Gallizzi (GB): Zufussgehen fördern durch einen Masterplan Fussverkehr; Ablehnung / Annahme als Postulat und gleichzeitig Prüfungsbericht
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom vom 24.08.2023 2019.SR.000166
19. Interfraktionelle Motion Fraktionen GB/JA!, GFL/EVP, GLP/JGLP, SP/JUSO (Franziska Grossenbacher, GB/Claude Grosjean, GLP/Brigitte Hilty Haller, GFL/Michael Sutter, SP): Bypass nur mit echter Stadtreparatur; Annahme
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom 24.08.2023 2019.SR.000308
20. Motion Fraktion GB/JA! (Lea Bill/Katharina Gallizzi, GB): Sichtbarkeit von Frauen im öffentlichen Raum erhöhen – gendergerechte und diversitätsbewusste Verkehrsschilder auch für Bern; Annahme
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom 24.08.2023 2020.SR.000014
21. Motion Fraktion SP/JUSO (Esther Muntwyler/Peter Marbet, SP)- übernommen durch Michael Sutter (SP): Sichere Situation für Velofahrende und Fussgänger*innen auf der Schösslistrasse; Annahme
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom 24.08.2023 2020.SR.000214
22. Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Ulrich Gränicher SVP): Brücken müssen verbinden und nicht trennen!; Ablehnung
TVS: Marieke Kruit
verschoben vom 24.08.2023 2020.SR.000049
23. Dringliches interfraktionelles Postulat GFL/EVP, GB/JA (Tanja Miljanovic, GFL / Mirjam Roder, GFL / Anna Leissing, GB): Technologieneutrale Dekarbonisierung der Wärmeversorgung in Gebäuden
SUE: Reto Nause
verschoben vom 14.09.2023 2023.SR.0138
24. Schutz und Rettung Bern: Nachkredit zur Jahresrechnung 2023
RWSU: Simone Richner / SUE: Reto Nause
verschoben vom 14.09.2023 2023.SUE.0028
25. Energie Wasser Bern; Leistungsauftragsbericht 2022
GPK: Bettina Stüssi / SUE: Reto Nause
verschoben vom 14.09.2023 2021.SUE.000039

- | | | |
|-----|--|----------------|
| 26. | Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP (Regula Bühlmann/Cristina Anliker-Mansour, GB/Patrizia Mordini, SP) - übernommen durch Ursina Anderegg (GB): Einbürgerungen sind kein Privileg!; Abschreibung Punkt 1/Begründungsbericht Punkt 3 und 4
RWSU: Sibyl Eigenmann / SUE: Reto Nause
verschoben vom 24.08.2023 und 14.09.2023 | 2016.SR.000104 |
| 27. | Motion GB/JA! (Natalie Imboden/Urs Frieden, GB) - übernommen durch Lea Bill (GB): Bern setzt sich die "2000-Watt-Gesellschaft" zum (mittelfristigen) Ziel; Abschreibung
RWSU: Judith Schenk / SUE: Reto Nause
verschoben vom 14.09.2023 | 2009.SR.000345 |
| 28. | Motion Fraktion SP/JUSO (Nora Kruppen/Ingrid Kissling-Näf/Benno Frau-chiger, SP): CO2-Neutralität bis 2030; Abschreibung
RWSU: Marcel Wüthrich / SUE: Reto Nause
verschoben vom 14.09.2023 | 2019.SR.000092 |
| 29. | Motion Henri-Charles Beuchat (SVP) - übernommen durch Erich Hess (SVP): Die Verbreitung islamistischen Gedankenguts im Keim ersticken; Ablehnung
SUE: Reto Nause
verschoben vom 13.02.2020 / 27.04.2023 / 11.05.2023 und 14.09.2023 | 2017.SR.000257 |
| 30. | Motion Zora Schneider (PdA) - übernommen durch Matteo Micieli (PdA): Langjährige Sans Papiers in der Stadt Bern legalisieren; Punkt 1 Annahme als Richtlinie und gleichzeitig Begründungsbericht / Punkt 2 Ablehnung
SUE: Reto Nause
verschoben vom 13.02.2020 / 27.04.2023 / 11.05.2023 und 14.09.2023 | 2018.SR.000196 |
| 31. | Motion Freie Fraktion AL/GaP/PdA (Tabea Rai, AL/Angela Falk, AL/Zora Schneider, PdA/Luzius Theiler GaP) - übernommen durch David Böhner (AL): Schluss mit der Aufteilung zwischen Schweizer BürgerInnen und AusländerInnen bei den Einwohnerdiensten. Für eine Willkommenskultur in der Stadt Bern!; Ablehnung
SUE: Reto Nause
verschoben vom 27.04.2023 / 11.05.2023 und 14.09.2023 | 2019.SR.000042 |
| 32. | Motion Freie Fraktion AL/GaP/PdA (Angela Falk/Tabea Rai, AL/Zora Schneider, PdA/Luzius Theiler, GaP) - übernommen durch Eva Chen (AL): Unterstützung durch die Stadt Bern bei den 16 Tagen gegen Gewalt an Frauen; Ablehnung / Annahme als Postulat und gleichzeitig Prüfungsbericht
SUE: Reto Nause
verschoben vom 27.04.2023 / 11.05.2023 und 14.09.2023 | 2019.SR.000097 |
| 33. | Motion Fraktion GFL/EVP (Lukas Gutzwiller, GFL/Matthias Stürmer, EVP): Aktionsplan Fensterersatz; Ablehnung
SUE: Reto Nause
verschoben vom 11.05.2023 und 14.09.2023 | 2019.SR.000176 |
| 34. | Interfraktionelle Motion GFL/EVP, GB/JA!, GLP/JGLP (Lukas Gutzwiller, GFL/Katharina Gallizzi, GB/Michael Hoekstra, GLP): Auch mit erneuerbarer | 2020.SR.000063 |

Wärme sparsam umgehen! Gebäudesanierungsstrategie entlang dem Fernwärmenetz; Annahme als Richtlinie
SUE: Reto Nause
verschoben vom 14.09.2023

35. Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GB/JA! (Marieke Kruit/Lena Sorg, SP/Rahel Ruch, GB) - übernommen durch Lea Bill (GB): Keine Immobilienspekulation unter Gemeinwesen: Die Stadt soll kantonale Immobilien zum Schätzwert kaufen können; Annahme als Richtlinie und gleichzeitig Begründungsbericht
FPI: Michael Aebersold
reduzierte Debatte
verschoben vom 25.05.2023 / 01.06.2023 und 14.09.2023 2019.SR.000309
36. Interfraktionelle Motion GFL/EVP, SP/JUSO, GB/JA! (Matthias Stürmer, EVP/Michael Burkard, GFL/Johannes Wartenweiler, SP/Devrim Abbasoglu-Akturan, GB): Mehr Nachhaltigkeit bei öffentlichen Beschaffungen; Annahme als Richtlinie
FPI: Michael Aebersold
reduzierte Debatte
verschoben vom 25.05.2023 / 01.06.2023 und 14.09.2023 2019.SR.000311
37. Postulat Fraktion GLP/JGLP (Gabriela Blatter, GLP): Gleichberechtigung beider Eheleute im Rahmen der Steuererklärung; Annahme und gleichzeitig Prüfungsbericht
FPI: Michael Aebersold
reduzierte Debatte
verschoben vom 25.05.2023 / 01.06.2023 und 14.09.2023 2019.SR.000188
38. Interfraktionelle Motion FDP/JF, SVP (Ursula Stöckli, FDP/Alexander Feuz, SVP): Unterstützung des bernischen Baugewerbes; Annahme als Richtlinie und gleichzeitig Begründungsbericht
FPI: Michael Aebersold
reduzierte Debatte
verschoben vom 25.05.2023 / 01.06.2023 und 14.09.2023 2020.SR.000229
39. Postulat Fraktion GFL/EVP (Mirjam Roder, GFL/Therese Streit-Ramseier, EVP): Reduktion der Parkplätze der öffentlichen Verwaltung (Pendlerparkplätze); Annahme und gleichzeitig Prüfungsbericht
FPI: Michael Aebersold
reduzierte Debatte
verschoben vom 25.05.2023 / 01.06.2023 und 14.09.2023 2022.SR.000140

Bern, 15. September 2023

Michael Hoekstra
Stadtratspräsident

Die nachfolgenden **Begründungsberichte zu Motionen** werden am 07.09.2023 per Mail verschickt. Bis am 08.11.2023 können elf Mitglied des Stadtrats verlangen, dass einer dieser Begründungsberichte im Stadtrat traktandiert wird (Art. 82a Abs. 1 GRSS). Andernfalls werden die Motionen als erledigt abgeschrieben.

Motion Fraktion SP (Marieke Kruit/Michael Sutter, SP): Abfalltrennung an öffentlichen, neuralgischen Punkten in der Stadt Bern 2013.SR.000389

Die nachfolgenden **Antworten auf Interpellationen** werden am 07.09.2023 per Mail verschickt. Bis am 08.11.2023 kann ein Mitglied des Stadtrats verlangen, dass eine dieser Antworten auf eine Interpellation im Stadtrat traktandiert wird (Art. 82a Abs. 1 GRSS). Andernfalls werden die Interpellationen als erledigt abgeschrieben.

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Marcel Wüthrich, GFL/Therese Streit, EVP): Stand der Umsetzung des Klimareglements 2023.SR.000063

Interpellation Corina Liebi (JGLP) und Michael Ruefer (GLP): Elfenau Kultursommer – Tritt die Stadt Bern indirekt als Veranstalterin auf? 2023.SR.000070

Interpellation Fraktion GB/JA (Franziska Geiser / Lea Bill / Ursina Anderegg, GB): Wie beteiligt sich die Stadt Bern an einer Nachfolgelösung für die BKA? 2023.SR.000072

Interfraktionelle Interpellation FDP/JF, Mitte, GLP/JGLP, SVP (Ursula Stöckli, FDP / Milena Daphinoff, Mitte / Michael Ruefer, GLP / Janosch Weyermann, SVP): Torpediert das städtische Mobilfunkantennen-Moratorium die Ziele der städtischen Digitalstrategie? 2023.SR.000080

Die nachfolgenden **Prüfungsberichte zu Postulaten** werden am 07.09.2023 per Mail verschickt. Bis am 08.11.2023 können elf Mitglied des Stadtrats verlangen, dass einer dieser Prüfungsberichte im Stadtrat traktandiert wird (Art. 61 Abs. 6 GRSS). Andernfalls werden die Postulate als erledigt abgeschrieben.

Postulat Fraktion GB/JA! (Stéphanie Penher, GB): Bern rüstet sich vor zukünftigen Hitzewellen und schützt das Klima 2015.SR.000204

Interfraktionelles Postulat GLP/JGLP, AL/GaP/PdA, BDP/CVP, GB/JA!, GFL/EVP, SP/JUSO, (Patrick Zillig, GLP/Tabea Rai, AL/Zora Schneider, PdA/Milena Daphinoff, CVP/Ursina Anderegg, GB/Marcel Wüthrich, GFL/Mohamed Abdirahim, JUSO): Massnahmen zur Gleichstellung und zur Sicherung der Grundrechte von trans* Personen 2018.SR.000263

Interfraktionelles Postulat GLP/JGLP, GFL/EVP, GB/JA!, SVP (Michael Hoekstra, GLP/Tanja Miljanovic, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP/Alexander Feuz, SVP/Eva Krattiger, JA!/Jelena Filipovic, GB): Kleine und mittlere Solaranlagen in der Stadt Bern fördern: Vorreiterrolle von ewb bei der Vergütung von Solarstrom 2022.SR.000109

Postulat Fraktion SP/JUSO (Bernadette Häfliger/Bettina Stüssi, SP): Die Stadt Bern als attraktive Arbeitgeberin in der digitalen Transformation 2019.SR.000259

Postulat Fraktion GLP/JGLP (Melanie Mettler, GLP) - übernommen durch Maurice Lindgren (GLP): GüWR-Verträge für GüWR-Wohnung 2022.SR.000187

Interfraktionelles Postulat GLP/JGLP, GFL/EVP (Marianne Schild, GLP/Tanja Miljanovic, GFL): Alternativen Standort für den geplanten Modulbau der Turnhalle auf dem Sportplatz Bitzios finden 2022.SR.000107

Die nachfolgenden **Antworten auf Kleine Anfragen** werden am 14.09.2023 per Mail verschickt.

Kleine Anfrage Fraktion FDP/JF (Simone Richner, FDP): Zahlungsfristen und Zahlungsmoral der Stadt Bern 2023.SR.0165

Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser/Niklaus Mürner): Bloomberg Seminar in New York - Teilnahme des Stadtpräsidenten und der Kader: Ist dieser Besuch im Lichte der Rechtsprechung des Bundesgerichts im Falle Pierre Maudet rechtlich problematisch? 2023.SR.0166

Kleine Anfrage Fraktion GB/JA (Sarah Rubin, GB/Vanessa Salamanca, GB): Familiensonntage in den Hallenbädern Wyler und Weyermannshaus wieder einführen 2023.SR.0169

Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser/Niklaus Mürner): Stopp Wasser predigen und Wein trinken des Stadtpräsidenten und der Kader! 2023.SR.0170

Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser): Möblierung der Dalmazibrücke. Fand eine Mitbestimmung der Quartierorganisationen statt? Wurden deren Wünsche berücksichtigt? 2023.SR.0171